

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 09: Les dents de la ville

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

5 ÉDITORIAL

Police des mœurs
Francesco Della Casa

Petit croquis déplacé
Mix & Remix

6 ARCHITECTURE

La police de la ville moderne
Lauro Foletti

Ville propre, ville sale
Lauro Foletti

Répression aquatique
Francesco Della Casa

18 LE BILLET

Mouvement et continuité : une œuvre posthume de Bernard Huet
Jean-Claude Garcias



Carrelage en « mur de Bristol » (Photo Lauro Foletti)

20 NOTES DE LECTURE

21 ACTUALITÉ

24 JOURNÉE PROFESSIONNELLE SIA

La pluridisciplinarité appliquée à la construction de la A5 : journée du groupe professionnel SIA Sol/Air/Eau - vendredi 16 mai 2003

32 INFORMATIONS SIA

- Présidents SIA : échange d'informations
- Communiquer ses qualités
- Assurance ménage
- Chronique juridique : calcul et offres d'honoraires

38 INFORMATIONS SEATU

Rapport annuel 2002 de la Société des éditions des associations techniques universitaires

40 TABLEAU DES CONCOURS

42 MÉMENTO

44 PRODUITS NOUVEAUX

Paraît chez le même éditeur:

tec21

n° 16-17 – 17 avril 2003 / **Eschers Erbe** / Die Linthkorrektion / Hochwasserschutz in der Ebene

n° 18 – 29 avril 2003 / **Regionalbahnhöfe Im Kontext** / Teststrecke Seetallinie / Lichtkonzept für die Regionalbahnhöfe / Park-Bahnhof Opfikon